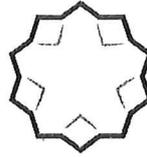




COMUNE DI TERNI



ORDINE DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DELLA PROVINCIA DI TERNI

Modello Plcp2

**Protocollo di intesa
(concorsi di progettazione a due gradi)**

Tra

Comune di Terni, con sede legale in Terni C.so del Popolo n. 1, P.IVA 00175660554 nella persona del Dirigente Direzione Lavori Pubblici Dott. Arch. Piero Giorgini,

e

CONSIGLIO DELL'ORDINE DEGLI ARCHITETTI, PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI DELLA PROVINCIA DI TERNI, per brevità **ORDINE**, con sede in Terni, P.zza S. Giovanni Decollato n. 1, C.F. 91005560551, in persona del Presidente e Legale Rappresentante, Arch. Marco Struzzi,

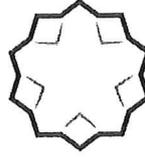
(di seguito denominati anche semplicemente "le Parti" laddove si fa riferimento ad essi in modo congiunto ed equivalente)

PREMESSO CHE:

- Il Comune di Terni intende bandire un concorso di progettazione a due gradi per l'intervento di ristrutturazione del teatro comunale G. Verdi;
- con il concorso, il Comune di Terni intende pervenire alla redazione del progetto di fattibilità tecnico-economica architettonico strutturale ed impiantistico, ai sensi del comma 4° dell'art. n. 153 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i. ;
- l'ORDINE considera la suddetta richiesta di collaborazione una importante opportunità di concreta promozione, sul territorio provinciale di competenza, di un modello di concorso di progettazione che il C.N.A.P.P.C. sta promuovendo sull'intero territorio nazionale, in linea con le più avanzate esperienze internazionali;
- tale modello potrebbe rappresentare non solo un momento di crescita della cultura collettiva sui temi dell'architettura e della trasformazione delle realtà urbane e territoriali, ma anche l'occasione migliore per individuare e scegliere i progettisti, stimolando al tempo stesso la



COMUNE DI TERNI



ORDINE DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DELLA PROVINCIA DI TERNI

committenza verso un ruolo attivo nella ricerca del miglioramento della qualità degli interventi pubblici;

- coerentemente con i sopra richiamati obiettivi e principi, le Parti intendono adottare comuni iniziative di collaborazione e di supporto finalizzate alla realizzazione di un concorso di progettazione per l'intervento di ristrutturazione del teatro comunale G. Verdi.

TUTTO CIO' PREMESSO

Le Parti convengono di sottoscrivere il seguente Protocollo d'Intesa.

ART. 1 – GENERALITÀ DELL'INTESA

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente intesa.

ART. 2 – OGGETTO E OBIETTIVI DEL PROTOCOLLO DI INTESA

Costituisce oggetto del presente protocollo di intesa l'attivazione di iniziative di collaborazione e di supporto finalizzate alla realizzazione del concorso indicato in epigrafe, nell'ambito dell'intervento di ristrutturazione del teatro comunale G. Verdi.

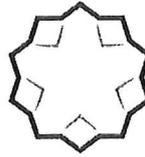
Al fine del raggiungimento degli obiettivi, assumono reciprocamente gli impegni sotto riportati:

A) l'ORDINE:

- fornisce la propria consulenza nella stesura del bando di concorso di progettazione a due gradi, con affidamento delle fasi successive della progettazione, in conformità al bando tipo C3 di cui alla Guida ai Bandi redatta dal C.N.A.P.P.C. e pubblicata sul sito *awn.it*;
- si impegna a divulgare e promuovere il bando di concorso internazionale, capillarmente in Italia e all'estero attraverso la rappresentanza nazionale ed internazionale del C.N.A.P.P.C. (sistema ordinistico italiano, UIA-Unione Internazionale Architetti, CAE-Consiglio Architetti d'Europa);
- si impegna, previa sottoscrizione dell'allegata convenzione da stipulare con il C.N.A.P.P.C., a mettere a disposizione del Comune di Terni, gratuitamente e per tutta la durata del concorso, apposita piattaforma informatica, sulla quale svolgere il concorso stesso in pieno anonimato,



COMUNE DI TERNI



ORDINE DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DELLA PROVINCIA DI TERNI

secondo i principi del Codice dei Contratti pubblici. Il bando sarà comunque pubblicato sulla piattaforma suddetta solo a seguito di parere favorevole dell'Ordine locale e del C.N.A.P.P.C.

B) il Comune di Terni:

- si impegna a comunicare all'ORDINE, con adeguato anticipo rispetto ai termini di emanazione del bando, l'edificio su cui dovranno realizzarsi le opere oggetto del concorso di progettazione, precisando dettagliatamente tema, obiettivi e budget;
- si impegna a elaborare e approvare il bando di concorso sulla base di quanto previsto nel presente protocollo, in conformità con il bando C3 della "Guida ai Bandi" pubblicata sul sito web del C.N.A.P.P.C., introducendo i seguenti elementi condivisi:
 - garanzia che a tutti i concorrenti ammessi alla seconda fase verrà corrisposto un premio adeguato alle prestazioni richieste;
 - impegno del soggetto banditore di affidare al vincitore del concorso, previo reperimento delle risorse finanziarie per l'esecuzione delle opere, le fasi successive della progettazione;
 - giuria composta da almeno cinque membri di chiara fama, esperti sul tema del concorso, di cui uno nominato dall'ORDINE;
 - pubblicizzazione dei progetti ammessi alla seconda fase e dei primi 10 migliori non ammessi, mediante mostra degli stessi nell'ambito di un apposito evento da organizzare congiuntamente tra le parti, dopo la conclusione del secondo grado;
- definisce, con l'ORDINE, iniziative pubbliche allo scopo di promuovere e valorizzare il concorso di progettazione, quale modello di riferimento nazionale e territoriale per la realizzazione di opere di committenza pubblica e privata.

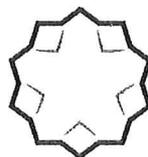
ART. 3 – MODALITÀ DI ESECUZIONE

Resta sin d'ora espressamente inteso tra le parti che il Comune di Terni, nelle sole attività derivanti dal presente protocollo di intesa, potrà effettuare la riproduzione/raffigurazione e pubblicazione dei loghi istituzionali dell'ORDINE e del C.N.A.P.P.C. in tutto il materiale relativo al concorso di progettazione.

L'utilizzazione degli stessi loghi, estranea all'oggetto del presente protocollo di intesa, o per ogni altra attività difforme dal presente protocollo di intesa, richiederà il preventivo consenso dell'ORDINE e del C.N.A.P.P.C.



COMUNE DI TERNI



ORDINE DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DELLA PROVINCIA DI TERNI

ART. 4 – GESTIONE E DURATA DEL PROTOCOLLO DI INTESA

I responsabili designati dalle Parti per la gestione delle attività oggetto del presente protocollo d'intesa, sono:

- a) per l'ORDINE, il Presidente, Arch. Marco Struzzi;
- b) per il Comune di Terni, il Responsabile Unico del Procedimento Arch. Mauro Cinti.

Ciascuna parte si riserva il diritto di sostituire il proprio responsabile, dandone tempestiva comunicazione alla controparte, qualora lo stesso si trovi impossibilitato a svolgere l'attività richiesta.

I rappresentanti si riuniscono ogni volta che le Parti lo ritengono opportuno.

Il presente protocollo d'intesa avrà la durata necessaria allo svolgimento delle procedure concorsuali e comunque non superiore a due anni dalla data della sua sottoscrizione. Tuttavia, alla scadenza, si intenderà rinnovato per ugual durata, salva preventiva disdetta comunicata da una delle Parti.

Qualsiasi modifica e integrazione del presente protocollo dovrà essere concordata tra le Parti e sarà resa operativa mediante stipula di un atto aggiuntivo previamente approvato con deliberazione dei competenti organi di ciascuna parte.

ART. 5 – GESTIONE ECONOMICA

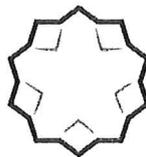
Le attività svolte dall'ORDINE in adempimento del presente protocollo di intesa, compreso l'utilizzo della piattaforma informatica messa a disposizione dal C.N.A.P.P.C., non sono soggette ad alcun compenso da parte del Comune di Terni.

Tutti i costi necessari all'espletamento del concorso di progettazione e alle iniziative pubbliche di promozione e valorizzazione dello stesso e dei relativi esiti saranno interamente a carico del Comune di Terni.

ART. 6 – CONTROVERSIE



COMUNE DI TERNI



ORDINE DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DELLA PROVINCIA DI TERNI

Le Parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dal presente protocollo.

Qualunque controversia dovesse comunque insorgere in ordine all'interpretazione, esecuzione o risoluzione del presente atto sarà rimessa al giudizio di un collegio arbitrale rituale composto da un rappresentante designato da ciascuna delle Parti e da un Presidente da nominare di comune accordo, secondo le modalità definite dalle leggi vigenti. Nel caso in cui non si raggiunga ad un accordo, il Foro competente è quello di Terni.

ART. 7 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati personali forniti con la sottoscrizione del presente protocollo rientrano nella categoria dei dati personali comuni e sono finalizzati esclusivamente e unicamente all'esecuzione di detto contratto, per l'adempimento degli obblighi legali ad esso connessi.

Con la sottoscrizione del presente protocollo, l'Ente Banditore acconsente espressamente al trattamento dei dati personali e si impegna, altresì, ad adempiere agli obblighi di informativa e di consenso, ove necessario, nei confronti delle persone fisiche interessate di cui sono forniti dati personali nell'ambito dell'esecuzione del protocollo, per quanto concerne il trattamento dei loro Dati personali da parte dell'Ordine per le finalità sopra descritte.

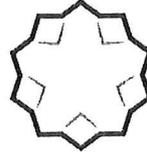
I dati personali forniti con la sottoscrizione del Protocollo saranno custoditi presso l'Ordine, rientrano nella categoria dei dati personali comuni, saranno oggetto di trattamento, anche mediante utilizzo di procedure informatiche e telematiche su Data Base, verranno conservati per il periodo temporale legato alle finalità previste dal Contratto stesso e nel rispetto degli obblighi di legge che impongono la trasparenza amministrativa (art. 35 D.Lgs. 33/2013 e art. 1, comma 16, lett. b e comma 32 L. 190/2012).

Il Soggetto banditore ha i diritti previsti dal Regolamento UE 2016/679 di accesso ai dati personali; di ottenere la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano; di opporsi al trattamento; alla portabilità dei dati; di revocare il consenso; di proporre reclamo all'autorità di controllo.

Nella eventualità di violazione dei dati personali (violazione di sicurezza che comporta accidentalmente o in modo illecito la distruzione, la perdita, la modifica, la divulgazione non



COMUNE DI TERNI



ORDINE DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DELLA PROVINCIA DI TERNI

autorizzata o l'accesso non autorizzato ai dati personali trasmessi, conservati o comunque trattati)
l'Ordine si atterrà a quanto prescritto dall'art. 33 del Regolamento UE 2016/679.

Si allega schema di convenzione per l'uso della piattaforma, che dovrà essere sottoscritta dal C.N.A.P.P.C. e dal soggetto banditore e che costituisce parte integrante del presente protocollo di intesa.

Terni, _____

Per l'**ORDINE**
il Presidente Arch. Marco Struzzi

Per il **Comune di Terni**
il Dirigente ai LL.PP: Arch. Piero Giorgini



COMUNE DI TERNI



CNA
PPC
CONSIGLIO NAZIONALE
DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI
E CONSERVATORI

Modello Ccp2

Allegato al protocollo di intesa stipulato in data _____ tra il Comune di Terni e l'Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Terni

Convenzione

Tra

il Consiglio Nazionale degli Architetti,
Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori
E

COMUNE DI TERNI

per la cessione temporanea, a titolo gratuito, della piattaforma informatica denominata *concorsiawn.it* finalizzata alla gestione on-line del

Concorso di progettazione a due gradi per l'intervento di ristrutturazione del teatro comunale G. Verdi

Premesso che:

- il Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori (CNAPPC) intende promuovere la procedura del concorso di progettazione quale migliore strumento per garantire la qualità del progetto;
- al fine di promuovere lo snellimento delle procedure concorsuali, garantendo l'anonimato dei partecipanti, il CNAPPC si è dotato della piattaforma informatica denominata *concorsiawn.it*, che si riserva di offrire in uso, a titolo gratuito, alle amministrazioni pubbliche o ai soggetti privati che intendano bandire un concorso di progettazione a due gradi (art. 154, comma 4 del D.Lgs. n. 50/2016 ss.mm.ii), che preveda l'attribuzione di un congruo premio ai concorrenti ammessi al secondo grado e l'affidamento al vincitore delle fasi successive della progettazione. Tutto ciò, in linea con il bando tipo di cui all'allegato C3 della Guida ai bandi redatta dallo stesso CNAPPC, scaricabile dall'apposito link riportato nella home-page della piattaforma;



CNA
PPC
CONSIGLIO NAZIONALE
DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI
E CONSERVATORI

COMUNE DI TERNI

- per il supporto e la gestione tecnica della piattaforma suddetta, durante tutte le fasi concorsuali, il CNAPPC si avvale della consulenza informatica della società Kinetica S.r.l. con sede in Via Decumana 66/a, 40133 - Bologna;
- il Comune di Terni intende bandire un concorso di progettazione a due gradi, ai sensi dell'art. 154, comma 4 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii., il cui oggetto è indicato in epigrafe;
- a tale scopo ha sottoscritto con l'Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Terni, direttamente interessato per territorio, un apposito protocollo d'intesa, di cui la presente convenzione costituisce parte integrante;
- lo schema di bando, redatto dal RUP e allegato alla nota del _____ prot. n. _____ del _____, è stato esaminato con esito positivo dal CNAPPC nella seduta del _____.

TUTTO CIO' PREMESSO,

tra:

- il Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori, appresso indicato per sintesi con la dicitura "CNAPPC", con sede a Roma in via Santa Maria dell'Anima n. 10, C.F. 80115850580, nella persona del presidente pro tempore, Arch. Giuseppe Cappochin;
- il Comune di Terni, appresso indicato per semplicità con la dicitura "soggetto banditore", con sede in Terni, P.zza M. Ridolfi n. 1, C.F. 00175660554, nella persona del Dirigente Direzione Lavori Pubblici Arch. Piero Giorgini;

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

- 1) il CNAPPC concede in uso gratuito la propria piattaforma informatica **concorsiawn.it** al Comune di Terni per lo svolgimento del concorso di progettazione a due gradi (art. 154, comma 4 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.);
- 2) il Referente del CNAPPC, per lo svolgimento delle attività propedeutiche all'uso della piattaforma, viene individuato nel Sig. Raffaele Greco, dipendente dello stesso CNAPPC, che è contattabile al seguente indirizzo di posta elettronica: *lavoripubblici@cnappc.it*;
- 3) il referente tecnico per l'uso della piattaforma è la Sig.ra Micaela Ara, quale dipendente di "Kinetica Srl", società che, per conto del CNAPPC, gestisce la piattaforma informatica **www.concorsiawn.it** dal punto di vista tecnico.
Tale referente è contattabile al seguente indirizzo di posta elettronica *assistenza.concorsi@kinetica.it*. In caso di indisponibilità temporale della Sig.ra Micaela Ara, la società Kinetica indicherà un altro programmatore, fra quelli presenti nel team della stessa società;



CNA
PPC
CONSIGLIO NAZIONALE
DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI
E CONSERVATORI

COMUNE DI TERNI

- 4) il CNAPPC garantisce la funzionalità della piattaforma in materia di trasmissione degli elaborati, sia dal punto di vista della sicurezza che della crittografia dei files trasmessi, assicurando l'anonimato dei partecipanti;
- 5) le procedure concorsuali sono gestite autonomamente dal soggetto banditore, attraverso il Responsabile Unico del Procedimento arch. Mauro Cinti Dir. LL.PP. Comune di Terni, all'uopo nominato dallo stesso soggetto, sollevando il CNAPPC da ogni responsabilità derivante dall'adozione di procedure errate e/o illegittime e da eventuali contenziosi. Il R.U.P. è contattabile al seguente indirizzo di posta elettronica mauro.cinti@comune.terni.it, il coordinatore del concorso designato dal Comune di Terni è l'Arch _____ con recapito _____;
- 6) per la cessione temporanea del server della piattaforma al soggetto banditore, attraverso la quale il RUP potrà acquisire i progetti e i dati trasmessi dai partecipanti, il CNAPPC, attraverso le figure di cui ai punti 2 e 3, procederà alla consegna delle password diversificate, necessarie alla gestione della procedura, in perfetta autonomia da parte del RUP, del Coordinatore e della Commissione Giudicatrice;
- 7) la concessione in uso è limitata al tempo di svolgimento del concorso, dalla sottoscrizione della presente convenzione alla proclamazione del vincitore;
- 8) a conclusione delle procedure concorsuali, i documenti e gli elaborati, a cura di Kinetica, vengono archiviati in piattaforma, tra i "concorsi conclusi", per un periodo di 70 giorni. Dopo la scadenza di tale termine, tutti i documenti concorsuali saranno cancellati dal server. In ogni caso, prima della cancellazione sarà eseguito, a cura di Kinetica, un backup di tutti gli elaborati/documenti che sarà inviato al soggetto banditore;
- 9) il soggetto banditore si impegna a citare, in tutti i propri comunicati stampa sul concorso oggetto della convenzione, la collaborazione offerta dal CNAPPC attraverso l'uso gratuito della piattaforma informatica www.concorsiawn.it.
- 10) i dati personali acquisiti mediante la piattaforma informatica concorsiawn.it rientrano nella categoria dei dati personali comuni e sono finalizzati esclusivamente e unicamente allo svolgimento del concorso di progettazione a due gradi (art. 154, comma 4 del D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii.). I dati personali forniti con la sottoscrizione del presente saranno custoditi dal CNAPPC, rientrano nella categoria dei dati personali comuni, saranno oggetto di trattamento, anche mediante utilizzo di procedure informatiche e telematiche su Data Base, verranno conservati per il periodo temporale legato alle finalità previste dal Contratto stesso e nel rispetto agli obblighi di legge che impongono la trasparenza amministrativa (art. 35 D.Lgs. 33/2013 e art. 1, comma 16, lett. b e comma 32 L. 190/2012). Il Soggetto banditore ha i diritti previsti dal Regolamento UE 2016/679 di accesso ai dati personali; di ottenere la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano; di opporsi al trattamento; alla portabilità dei dati; di revocare il consenso; di proporre reclamo all'autorità di controllo; nella



CNA ■ CONSIGLIO NAZIONALE
PPC ■ DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI
E CONSERVATORI

COMUNE DI TERNI

eventualità di violazione dei dati personali, il CNAPPC si atterrà a quanto prescritto dall'art. 33 del Regolamento UE 2016/679.

Roma, _____

per il CNAPPC, il Presidente
Arch. Giuseppe Cappochin

per il Comune di Terni
Il Dirigente LL.PP:
Arch. Piero Giorgini